

Lusophonic Language, History and Culture (A005429)

Course size *(nominal values; actual values may depend on programme)*

Credits 5.0 **Study time 150 h**

Course offerings and teaching methods in academic year 2024-2025

A (semester 1)	Dutch, Portuguese	Gent	seminar
			independent work
			practical

Lecturers in academic year 2024-2025

Enghels, Renata	LW06	lecturer-in-charge
Freire Santos de Sena Lino, Pedro António	LW06	co-lecturer

Offered in the following programmes in 2024-2025

	crdts	offering
Master of Arts in Linguistics and Literature(main subject Iberian-Romance Languages)	5	A
Master of Arts in Historical Linguistics and Literature	5	A
Exchange Programme Linguistics and Literature	5	A

Teaching languages

Portuguese, Dutch

Keywords

Lusophone world, Portuguese language history, Lusophone history, tropicalism, colonialism

Position of the course

Employing a diachronic approach, the course focusses on specific focal points in Lusophone culture, analysing them through the lens of literature, linguistics and history.

Exchange students may take this course. It does not require knowledge of Dutch.

Contents

The course will allow each student to cement their knowledge of European and Iberian history, but also of the specificities of Brazilian, Angolan and Cape Verdean culture in particular.

1. From Latin to Portuguese

History: the Lusitanians, the Romans, the Moors, the formation of national identity; national Portuguese symbols. Myths: Viriathus and Portuguese national identity.

Linguistics: characterising Galician-Portuguese and its distinctive features in comparison with other Romance languages; the influence of Arabic.

Literature: Medieval songs.

Historiography: Portuguese national identity.

2. Substrates and submersions

History: Arab presence in Portugal, the Mozarabs. Myths: The Reconquista.

Linguistics: Mozarabic influence; substrate, superstrate and adstrate.

Literature: the kharjas, poetry of Al-Mutamid'; the myth of the enchanted Moorish women.

Historiography: the Reconquista

3. Discoveries: Colonialism and Slavery

History: the maritime discoveries, and the Portuguese empire between 1415 and

1975.

Linguistics: pidgins and creoles; differences between various varieties of European Portuguese.

Literature: voyage narratives, *Os Lusíadas* (excerpts); poetry from the Portuguese-speaking African countries.

Historiography: Superiority and Inferiority Complex (Eduardo Loureço).

4. Tropicalism and miscegenation

History: the concepts of miscegenation and tropicalism (Afonso de Albuquerque and Gilberto Freyre),

Colonialisation and suppression/preservation of indigenous cultures.

Linguistics: the general language (*língua geral*) of Brazil and the Marquis of Pombal; European Portuguese vs Brazilian Portuguese.

Literature: *Os Lusíadas* (excerpts), texts by Freyre and José Gil;

Historiography: miscegenation.

5. Other topics: Myths of Portuguese culture (Sebastianism, Tropicalism, national identity, Pedro and Inês); general problems with the Lusophone economy (a política de transporte); music; painting.

Initial competences

Students have acquired a A2 level off Portuguese proficiency.

Final competences

- 1 To have a correct pronunciation of Portuguese, even as an advanced grammatical and lexical knowledge of Portuguese.
- 2 To have an advanced knowledge of the specific cultural aspects of Portuguese speaking countries
- 3 To dispose of analytical skills to understand historical, literary and linguistic events in the Lusophone world.
- 4 To have a better understanding of the international, European and Iberian history, and in particular of Brazil, Angola and Cape Verde.
- 5 Make use of digital research environments and search strategies to identify research objects.
- 6 To publish research data or results taking into account a specific target audience, possibly with responsible use of GenAI where necessary or relevant.
- 7 To be familiar with the basic concepts, and inter- and transdisciplinary possibilities of Digital humanities, possibly with responsible use of GenAI where necessary or relevant.

Conditions for credit contract

Access to this course unit via a credit contract is unrestricted: the student takes into consideration the conditions mentioned in 'Starting Competences'

Conditions for exam contract

This course unit cannot be taken via an exam contract

Teaching methods

Seminar, Practical, Independent work

Extra information on the teaching methods

This is an interactive course in which theory is combined with prepared exercises.

Study material

Type: Slides

Name: Lusophone taal, geschiedenis en cultuur - slides

Indicative price: Free or paid by faculty

Optional: no

Language : Other

Number of Slides : 600

Oldest Usable Edition : 2024

Available on Ufora : Yes

Online Available : No

Available in the Library : No

Available through Student Association : No

References

Portuguese language and culture

• <http://www.portaldalinguaportuguesa.org/>

<http://www.instituto-camoes.pt/>

Dictionaries:

• <http://www.priberam.pt/dlpo/> • Van Dale Pt-Nl en Nl-Pt (via Athena) • Vertalend woordenboek Portugees-Nederlands Nederlands-Portugees, Prisma, Het Spectrum Manuals

Real, Miguel, *Introdução à Cultura Portuguesa*, Planeta, 2011

Mattoso, José, *A Identidade Nacional*, Gradiva, 2006

Course content-related study coaching

By teachers before and during classes.

Students are strongly encouraged to engage in interaction, to ask questions during the classes, and to take additional notes.

Assessment moments

continuous assessment

Examination methods in case of periodic assessment during the first examination period

Examination methods in case of periodic assessment during the second examination period

Examination methods in case of permanent assessment

Oral assessment, Participation, Written assessment

Possibilities of retake in case of permanent assessment

examination during the second examination period is possible in modified form

Extra information on the examination methods

The student prepares two oral presentations and also a paper on a topic that relates to the course.

Presentation 1: Introduction of the topic. GenAI can be used to find sources, screen, and build arguments. The student will interact with fellow students and the teacher.

Paper: Integration of information from Presentation 1, feedback from fellow students and the teacher, and two additional theoretical texts. GenAI can be used in a responsible manner.

Presentation 2: Summary and conclusion of Presentation 1 and the paper, using new materials and personal critical reflection.

There is an oral examination of the contents of the course at the end of the semester (catch-up week).

Calculation of the examination mark

Oral evaluation (50%); Presentation 1 (20%), Presentation 2 (20%), paper (10%).

Facilities for Working Students

- 1 Possible exemption from certain educational activities requiring student attendance, with alternative tasks.
- 2 Student attendance during permanent evaluation moments is indispensable.
- 3 Possible rescheduling of the deadlines for the tasks.
- 4 Feedback can be given online.